

CONOZCA SUS DERECHOS

Tiene derecho a votar en una elección general o especial si:

- está inscrito como votante.
- se encuentra dentro del centro de votación o en la fila para votar entre las 6:00 a. m. y las 9:00 p. m. el día de las elecciones, o realiza una votación anticipada (consulte los días y el horario en [voting.nyc](https://www.voting.nyc.gov)).

Tiene derecho a votar en una elección primaria si:

- está inscrito como votante y está inscrito en un partido que realiza una elección primaria, a menos que las reglas estatales del partido dispongan algo diferente.
- se encuentra dentro del centro de votación o en la fila para votar entre las 6:00 a.m. y las 9:00 p.m. el día de las elecciones, o realiza una votación anticipada (consulte los días y el horario en [voting.nyc](https://www.voting.nyc.gov)).

Votación anticipada

Tiene derecho a votar anticipadamente. La votación anticipada se realizará durante nueve días consecutivos antes del día de las elecciones, a partir de 9 días antes del día de las elecciones. También puede votar el día de las elecciones. Para saber dónde realizar una votación anticipada el día de las elecciones, visite [voting.nyc](https://www.voting.nyc.gov).

En cualquier elección, tiene derecho a:

- ser asistido por cualquier persona de su elección (excepto su empleador o representante del sindicato), incluso un trabajador electoral capacitado, si necesita ayuda para votar.
si necesita un intérprete, hay intérpretes disponibles para asistir a los votantes en centros seleccionados.
 - **Llame al 866-VOTE-NYC para obtener más información que incluye qué centros de votación tienen intérpretes disponibles en español, chino (cantonés y mandarín), coreano, bengalí, panyabí e hindi.**
 - **Visite [nyc.gov/ImmigrantsVote](https://www.nyc.gov/ImmigrantsVote) para ver dónde hay intérpretes disponibles en otros idiomas.**
- traer un intérprete a la cabina de votación.
- preguntar a los trabajadores electorales cómo marcar la boleta y emitir su voto.
- llevar con usted materiales sobre los candidatos y preguntas sobre la boleta, tales como la Guía del Votante de la Junta de Financiamiento de Campañas (Campaign Finance Board Voter Guide, CFB Voter Guide). (Llévese estos materiales cuando termine de votar). Votar incluso si la máquina de votar está dañada.
- votar por medio de una "boleta de declaración jurada" si su nombre no aparece en la lista de votantes de su centro de votación.
- tomar tiempo libre del trabajo para votar: La Ley del Estado de Nueva York le permite tomar hasta tres horas pagas al comienzo o fin de su turno para votar, siempre que notifique a su empleador al menos con dos días de anticipación antes del día de las elecciones.
- Conforme a la ley federal y estatal, las personas con discapacidades tienen derecho a recibir asistencia con la inscripción de votantes, centros de votación accesibles y asistencia para emitir sus votos. Si usted tiene una discapacidad y cree que se le negó su derecho a recibir asistencia mientras votó o se inscribió para votar, llame al 311.

Si vota por primera vez, es posible que deba mostrar una identificación para votar en esta elección.

- Los documentos aceptables incluyen una identificación válida con foto o una factura actual de servicios públicos, estado de cuenta bancaria, cheque de gobierno o cheque de pago, o un documento gubernamental que muestre el nombre y la dirección.
- Si no puede o elige no mostrar la identificación, tiene derecho a votar por medio de una boleta de declaración jurada.

EMITA SU VOTO

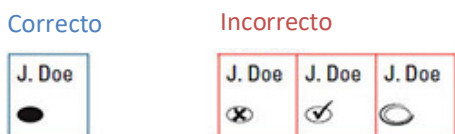
Tres pasos sencillos para emitir su voto el día de las elecciones o durante la votación anticipada. Solicite usar el dispositivo de marcado de boletas si necesita ayuda para completar las opciones.

1 | Obtenga la boleta

- Vaya a su centro de votación designado y diríjase a la mesa correcta para su Distrito de la Asamblea/Distrito de Elección (estos números están impresos en el aviso que recibe de la Junta Electoral y en la etiqueta de correo de su Guía del Votante) o en <https://nyc.pollsilocator.com/search>.
- Regístrese y obtenga la boleta de papel de parte del trabajador electoral. Se le proveerá una funda de privacidad para que las otras personas no vean la boleta después de que la haya marcado.
- Vaya a la cabina de privacidad o solicite el uso del dispositivo de marcado de boletas.

2 | Marque la boleta

- Marque la boleta oscureciendo completamente el óvalo junto a su opción con el bolígrafo provisto.



- NO marque con una "x" o un "✓", ni haga un círculo en el óvalo, ni haga marcas imprecisas en la boleta.
- Para un candidato por escrito, llene el óvalo correspondiente y escriba el nombre del candidato.
- Voltee la boleta para ver si hay opciones adicionales en la parte posterior.
- NO doble la boleta. NO firme ni escriba su nombre en la boleta.

3 | Escanee la boleta

- Lleve la boleta marcada en la funda de privacidad al área de escaneo.
- Seleccione el idioma de su elección tocando el botón correspondiente en la pantalla.
- Inserte la boleta marcada en el escáner para emitir su voto. El escáner acepta boletas en cualquier dirección y lee ambos lados. El escáner le notificará cuando su voto se haya emitido.

Voto por escrito

Si desea votar por un candidato que no figura en la boleta, debe:

- Rellenar completamente el óvalo en la zona provista para los candidatos por escrito, y
- Escribir o marcar el nombre del candidato en esa misma casilla.

Cómo usar el dispositivo de marcado de boletas

El dispositivo de marcado de boletas proporciona dos maneras para que los votantes tengan acceso a la boleta:

- Ver la boleta en la pantalla de visualización
- Escuchar la boleta con los audífonos

El dispositivo de marcado de boletas proporciona cuatro maneras para que los votantes marquen la boleta:

- Pantalla táctil
- Teclado (en Braille)
- Dispositivo de inhalación y exhalación
- Interruptor de control de palanca

Siga estos pasos para marcar la boleta con el dispositivo de marcado de boletas:

- Decida cómo accederá y marcará la boleta.
- Inserte la boleta en la bandeja.
- Seleccione el idioma deseado.

- El dispositivo de marcado de boletas lo guiará a través del proceso para marcar sus opciones y revisar sus selecciones.
- Para cambiar una selección, seleccione la disputa o problema que desea cambiar y vuelva a seleccionar la opción adecuada. Seleccione "NEXT" [SIGUIENTE] para volver a la pantalla de resumen.
- Seleccione "Mark Ballot" [Marcar boleta] para imprimir la boleta marcada.
- Lleve la boleta marcada y su tarjeta de votante al área de escaneo.
- Si desea ayuda para insertar su boleta en el escáner, un trabajador electoral lo ayudará.

Recuerde...

¡Voltee la boleta! Puede haber instrucciones y/o propuestas para votar en el reverso de la boleta.

Rellene el óvalo por completo. No marque con una "x", un "✓" ni haga un círculo alrededor del óvalo.

Vote por una sola persona a menos que se le indique lo contrario. En la primera columna de cada fila, la boleta indicará cuántas opciones tiene. En la mayoría de los casos, dirá "Vote for ONE" [Vote por UNO], pero en algunos casos puede decir "Vote for TWO" [Vote por DOS], "Vote for THREE" [Vote por TRES], etc. Esto significa que puede votar hasta esa cantidad de candidatos. Lea la boleta cuidadosamente para no votar por demasiadas opciones o por menos.

Puede votar por un candidato por escrito. Puede votar por un candidato que no aparece en la boleta al llenar el óvalo y escribir el nombre en el espacio provisto.

Asegúrese de votar por cada cargo y en cada pregunta de la boleta. Revise la boleta con cuidado antes de escanearla. Asegúrese de votar por cada contienda y por cada propuesta de la boleta. El escáner le alertará si no marcó un óvalo para una o más contiendas o preguntas en la boleta, o si marcó demasiados óvalos, y le dará la opción de recuperar la boleta para poder corregirla. Si de todos modos desea emitir su voto, no tendrá una segunda oportunidad para hacerlo.

Problemas y soluciones

Cometí un error al marcar la boleta.

No trate de borrar o cambiar la boleta. Pídale una nueva boleta al trabajador electoral. Cada votante puede solicitar hasta 3 boletas en total.

El texto es demasiado pequeño, no puedo leer mi boleta.

Habrará una hoja con letra más grande disponible. También puede solicitar el uso del dispositivo de marcado de boletas.